**2025** **年全国硕士研究生招生考试** **国防科技大学自命题科目考试大纲**

科目代码：885 科目名称： 日语专业综合

一、考试要求

要求考生能系统掌握日语语言学和日本文学的基础知识，具 备较丰富的日本历史、地理、军事、政治及社会文化等国情方面 的基本知识，具备较强的翻译实践能力。

二、考试内容

**1.** **日语语言学部分**

主要考查日语语言方面的基础知识，包括日语文字、词汇、 语法及各种语言表达以及日语文语法的相关概念和术语等。要求 考生具有日语文字、词汇、语法等方面的相关知识，并能够结合 学习实际对一些日语语言研究领域的概貌有所了解，能够清晰阐 述所涉及研究领域的一些具体问题。

**2．** **日本文学部分**

主要考查日本文学史方面的基础知识，包括不同发展阶段的 主要特征，各个时期的主要流派、代表性作家的历史地位及主要 作品等。要求考生对日本文学史有较为全面的了解，对日本文学 作品有一定的鉴赏能力和分析能力。

**3．** **日本国情部分**

主要考查考生对日本地理、历史、军事、政治、文化等基础

知识的掌握情况。尤其注重历史的发展脉络、地理基础知识、军 事与政治等方面的发展、变化情况。要求考生具备日本国情方面 的相关知识,并能够综合运用所学知识分析问题、解决问题。

**4.翻译部分**

主要考查考生利用翻译技巧对日语和汉语文本进行翻译的 能力。要求考生具有扎实的双语能力、翻译意识和跨文化转换能 力，译文流畅，无明显误译、漏译，且用词准确、无重大语法错 误。

三、考试形式

考试形式为闭卷、笔试。考试时间为 3 小时，满分为 150 分。

题型包括：填空题（ 10 分）、选择题（20 分）、阅读理解题 （ 20 分）、名词解释（ 20 分）、 问答题（ 50 分）、翻译题（ 日译 汉、汉译日）（ 30 分）

四、参考书目

1.《日语语法概论》，高桥太郎著、王忻译，华东理工大学 出版社，2023，第一版。

2.《日语概论》，翟冬娜、潘钧，高等教育出版社，2008， 第一版。

3．《日本古典文学鉴赏》，华桂萍，东南大学出版社,2019, 第一版。

4．《日本文学简史》，李先瑞，南开大学出版社,2022,第二 版。

5．《新编日本国家概况》（ 日文），吴宏、姚希，华东师范大 学出版社，2013，第一版。

6.《日本军情解析》，江新凤，解放军出版社，2017，第一 版。

7.《 日汉翻译教程》，高宁，上海外语教育出版社，2022， 第一版。

8.《汉译日精编教程》，陈岩等，大连理工大学出版社，2022， 第三版。